

Chaudière à gaz au sol système Brennwald

JUNKERS KN 12 - 42

1. Bases

1.1	Description	2
1.2	Principe de fonctionnement	2
1.3	Données techniques	3
1.4	Accessoires	4-5

2. Planification

2.1	Dimensions	6
2.2	Données techniques chauffe-eau	7
2.3	Emplacement	
2.4	Air frais	8
2.5	Raccordement gaz	8
2.6	Conduit d'évacuation	9
2.7	Raccordement de chauffage	9
2.8	Groupes compacts	9
2.9	Circulateurs	10-12
2.10	Schémas de principe et schémas électriques	13 14-23

3. Montage

3.1	Transport et mise en place	24
3.2	Montage des groupes compacts	24-25

4. Commande

4.1	Mise en service	26
4.2	Mode d'emploi abrégé E6/KN	27
4.3	Mentions relatives à la sécurité	28



1.1 Description

Chaudière à gaz ELCOTHERM, type JUNKERS KN avec brûleur atmosphérique et allumage automatique.

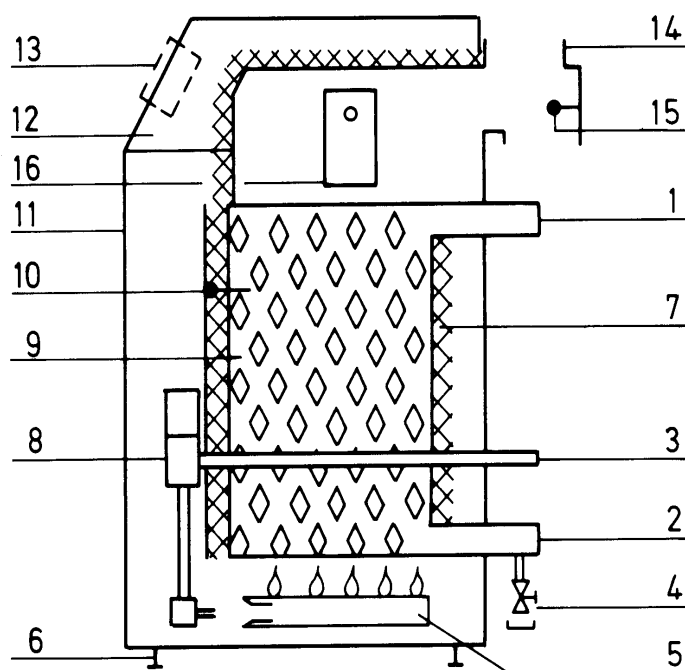
- brûleur atmosphérique silencieux, en acier inoxydable
- exploitation modulante à partir de 40°C
- rendement normalisé jusqu'à 93,5%
- conforme aux exigences de l'OPair 92
- corps robuste en éléments durables en fonte
- isolation renforcée
- régulation par sonde extérieure incorporée et câblée (option)
- accès simple à tous les raccords et composants
- commande simple
- présentation moderne
- fabrication de haute qualité
- habillage en tôle d'acier thermolaqué blanc

Livraison:

Chaudière entièrement montée, sur palette de bois, dans carton renforcé. Option: régulation par sonde extérieure incorporée. Groupes compacts et chauffe-eau en présentation adaptée.

1.2 Principe de fonctionnement

Lors d'une demande de chaleur par la régulation (intégrée en option dans le tableau de chaudière) le bloc de commande est alimenté en courant et l'allumage s'amorce. L'allumage à haute tension s'enclenche en premier et la vanne à gaz s'ouvre ensuite. Les températures sont contrôlées par la régulation. La surveillance de la flamme s'effectue par une électrode. S'il n'y a pas de formation de flamme pendant le temps de sécurité d'env. 10 sec., un déclenchement d'urgence intervient. La régulation en fonction des conditions atmosphériques commute les circulateurs et la vanne mélangeuse et assure la charge du chauffe-eau.



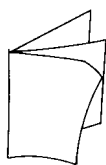
Légende:

- 1 Départ
- 2 Retour
- 3 Alimentation gaz
- 4 Robinet de remplissage
- 5 Brûleur atmosphérique
- 6 Pieds réglables
- 7 Isolation renforcée
- 8 Vanne à gaz avec bloc de commande
- 9 Echangeur de chaleur en fonte
- 10 Sonde de chaudière
- 11 Habillage thermolaqué
- 12 Tableau de commande
- 13 Régulateur chauffage E6/KN
- 14 Raccordement de cheminée
- 15 Coupe-tirage avec contrôleur des gaz de combustion
- 16 Aides de transport amovibles

1.3 Données techniques

Type KN 12...42 - 8CH		KN 12	KN 18	KN 24	KN 30	KN 36	KN 42
No de commande:		JU 12.630	JU 12.631	JU 12.632	JU 12.633	JU 12.634	JU 12.635
No SSIGE: No OFEFP:		95 - 105 - 4 400025					
Puissance utile	80/60°C kW	12,0	18,0	23,7	30,0	36,0	42,0
Charge nominale	kW	13,4	20,1	26,4	33,3	39,9	46,4
Rendement normalisé	%	92,5	92,7	93,1	93,1	93,4	93,5
Nombre d'éléments		3	4	5	6	7	8
Sorte de gaz		gaz naturel					
Débit nominal Hi,n 9,8 kWh/m3	m3/h	1,4	2,1	2,7	3,4	4,1	4,7
CO²	%	6,3	5,9	6,2	6,4	6,4	6,6
NOX	(3%O2) mg/m3	52	59	65	67	69	72
CO	(3%O2) mg/m3	< 5	< 5	< 5	< 5	< 5	< 5
Pertes de maintien	Tk 70°C %	2,04	1,55	1,59	1,53	1,46	1,38
Température max. gaz brûlés	80/60°C	130	122	128	131	131	135
Tirage de cheminée min./max.	Pa	3 / 50					
Pression dynamique gaz Pression dynamique min./max.	mbar mbar	20, gaz naturel 17,4/25, gaz naturel					
Pression de service chauffage Température de départ Température de sécurité	bar °C °C	0,6 - 4 40 - 90 110					
Capacité d'eau	l	7,1	8,8	10,5	12,2	13,9	15,6
Perte de charge côté eau Tdép. - Tret. = 10°K Tdép. - Tret. = 15°K Tdép. - Tret. = 20°K	mbar mbar mbar	8 4 2	20 9 5	32 14 8	52 23 13	76 34 19	102 46 26
Tension/fréquence Puissance absorbée, chaudière	Volt/Hz VA	230 VAC / 50 Hz 30					
Largeur	mm	470		600		750	
Profondeur	mm	694			699		
Hauteur	mm	965					
Raccord gaz, mâle	"	R 1/2"				R 3/4"	
Départ/retour, mâle	"	R 1					
Buse d'évacuation Ø intérieur	Ø mm	110	110	130	150	150	150
Poids net	kg	96	107	126	142	161	179

1.4 Accessoires



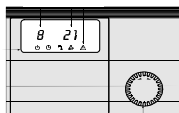
Notice de montage et mode d'emploi
en français
en italien

no de cde

JU 12.666

JU 12.667

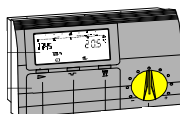
Régulations en fonction des conditions atmosphériques



Régulation E6/0631

KS 11.991

Régulation par sonde extérieure pour max. 2 circuits mélangés et la charge du chauffe-eau, raccordement possible de 2 régulateurs BM; par des systèmes de bus CAN, le réglage de jusqu'à 15 circuits de chauffe est possible; maintien de la température de chaudière intégré



Télécommande BM

Pour la télécommande d'un groupe de chauffe du régulateur chauffage E6 avec influence d'ambiance à enclencher/déclencher

KS 11.990



Sonde extérieure AFS

RN 11.973



Sonde de départ VAFS

RN 11.974



Sonde de chauffe-eau SPFS y c. doigt de gant L = 100 mm

RN 11.978

Sonde de chauffe-eau SPFS y c. doigt de gant L = 280 mm

RN 11.986

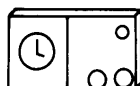
Sonde de chauffe-eau SPFS sans doigt de gant

RN 11.975

Tableau de sélection des sondes et standards

Variantes:	standard	sonde ext.	sonde de dép.	sonde de ch-eau
1 groupe avec E6	1	1 pce	1 pce	
1 groupe et EC avec E6	2	1 pce	1 pce	1 pce
2 groupes avec E6	3	1 pces	2 pces	
2 groupes et EC avec E6	4	1 pces	2 pces	1 pce

Régulations d'ambiance



Régulation d'ambiance pour des inst. KN 12 - 42 sans eau chaude

JU 12.715

comprenant: thermostat d'ambiance à 2 points TRZ 12 T, 230 V avec horloge journalière, module MB 40 pour la commande du circulateur incorporé

Accessoires pour régulations

Thermostat de sécurité avec sonde applique (chauffage sol)

AA 11.806

IMIT

LG 11.806

RAM 342.001



Vanne mélangeuse VXG 44.15 - 4 MV 1/2"

LG 49.401

Vanne mélangeuse VXG 48.20 - 6,3 MV 3/4"

LG 49.402

Vanne mélangeuse VXG 48.25 - 10 MV 1"

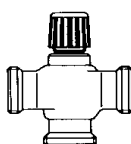
LG 49.403

Vanne mélangeuse VXG 48.32 - 16 MV 1 1/4"

LG 49.404

Vanne mélangeuse VXG 48.40 - 20 MV 1 1/2"

LG 49.405



Servomoteur SQY 31

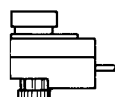
LG 49.410

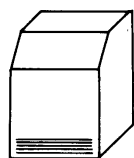
Servomoteur SQS 35.00 temps de marche 150 sec.

LG 49.355

Servomoteur SQS 35.03 temps de marche 35 sec.

LG 11.857

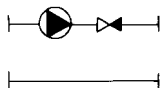




Chauffe-eau SK 130-1E, conçu pour les chaudières KN 12-36 spécialement adapté aux lotissements de villas

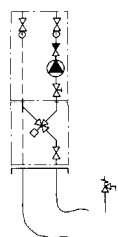
no de cde

JU 12.620



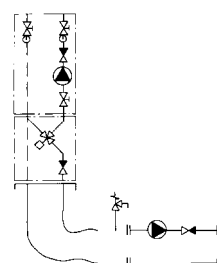
KB 60 groupe compact pour 1 chauffe-eau avec possibilité de raccordement de circuits de chauffe, y c. pompe de charge, clapet de retenue et tuyaux flexibles isolés

JU 12.638



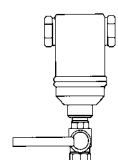
KM 60 groupe compact pour 1 circuit de chauffe avec vanne mélangeuse, y c. circulateur, organes d'arrêt, console murale et groupe de sécurité, avec tuyauterie de raccordement à la chaudière

JU 12.627



KMB 60 groupe compact pour 1 circuit de chauffe avec vanne mélangeuse, et commande de la charge du chauffe-eau, y c. circulateurs, organes d'arrêt, console murale et groupe de sécurité, avec tuyauterie de raccordement à la chaudière et au chauffe-eau

JU 12.628



Déboueurs avec robinet de vidange

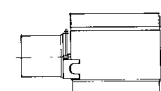
DSD Junior 3/4" jusqu'à 1,25 m³/h
DSD Junior 1" jusqu'à 2,00 m³/h
DSD Junior 1 1/4" jusqu'à 3,00 m³/h

AA 10.130

AA 10.131

AA 10.132

Clapet motorisé



MOK 110 (KN 12 + 18)
MOK 130 (KN 24)
MOK 150 (KN 30, 36 + 42)

KW 44.217

KW 44.213

KW 44.215

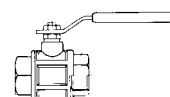


Socle de chaudière A (KN 12 - 30)
Socle de chaudière B (KN 36 - 42)
Socle de chaudière C (KN 12 - 36 + SK 130)

AA 49.070

AA 49.071

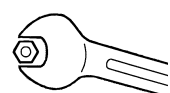
AA 49.072



Robinet gaz à bille droit TAS 1/2" intégrée
Robinet gaz à bille droit TAS 3/4" intégrée

ST 45.160

ST 45.161



Mise en service (une seule intervention)
jusqu'à 26 kW
jusqu'à 70 kW
Essai d'exploitation avec protocole

AA 00.040

AA 00.041

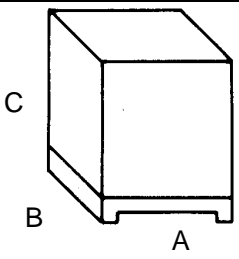
AA 00.091

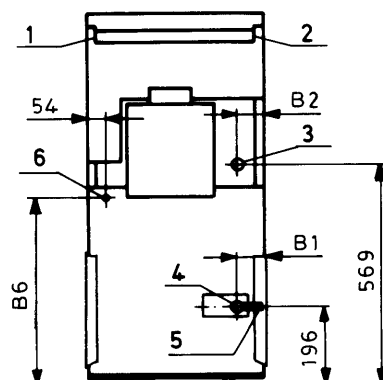
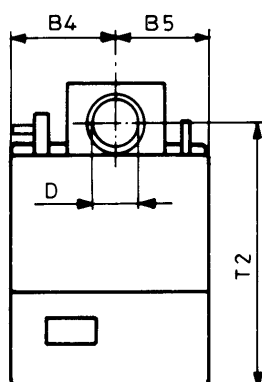
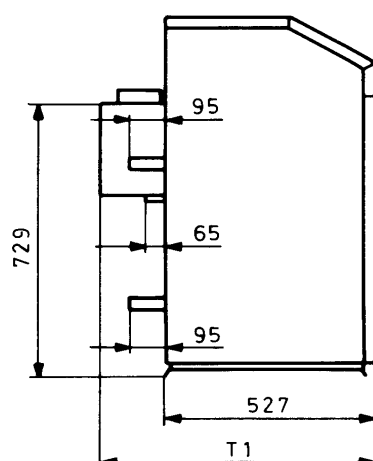
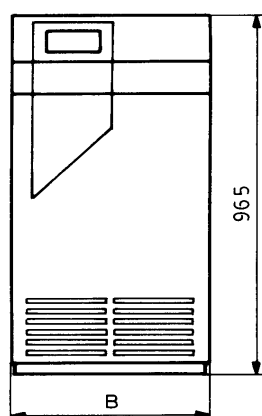
Mise en service complète (mise en service provisoire et définitive, essai d'exploitation)
jusqu'à 26 kW
jusqu'à 70 kW

AA 00.070

AA 00.071

2.1 Dimensions

Emballage de la chaudière	type de chaudière	poids de transport (kg)	dimensions (cm)		
			A	B	C
	KN 12	111	84	56	119
	KN 18	122	84	56	119
	KN 24	141	84	69	119
	KN 30	157	84	69	119
	KN 36	176	84	84	119
	KN 42	194	84	84	119



Légende:

- 1 Conduites de sondes
- 2 Conduites électriques
- 3 Départ chauffage
- 4 Retour chauffage
- 5 Robinet de vidange
- 6 Raccord gaz

Cote	KN 12	KN 18	KN 24	KN 30	KN 36	KN 42
B	470	470	600	600	750	750
T1	694	694	694	699	699	699
T2	594	594	604	613	613	613
D (Ø)	110	110	130	150	150	150
B1	145	73	131	59	137	65
B2	145	73	131	59	137	65
B4	286	250	344	313	422	386
B5	184	220	256	287	328	364
B6	480	480	480	480	378	378
6	R 1/2"	R 1/2"	R 1/2"	R 1/2"	R 3/4"	R 3/4"

2.2 Données techniques: chauffe-eau SK 130-1E

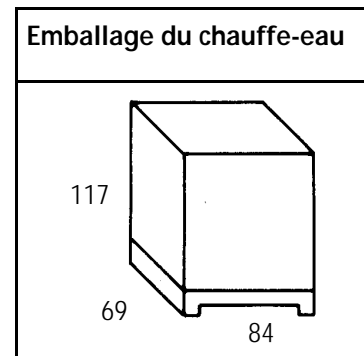
(Spécialement conçu pour les lotissements de villas)

Chauffe-eau ELCOTHERM SK 130 - 1E

Capacité 127 l, en acier émaillé, 2 couches, échangeur de chaleur tubulaire incorporé, 0,9 m², bride de révision, homologation +IP+, SSIGE et OFEN.

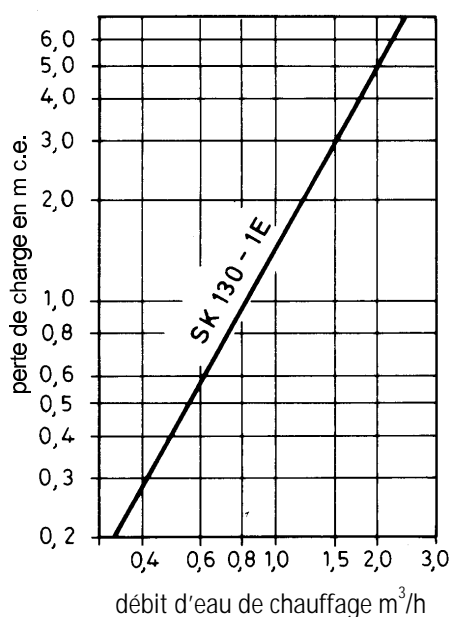
- anode de protection
- isolation en mousse dure, sans CFC
- doigt de gant pour sonde NTC
- robinet de vidange
- habillage thermolaqué, blanc
- harmonisé aux KN 12 - 36

Chauffe-eau SK 130-1E	no de cde	JU 12.620
SSIGE no		9705-3753
surface de chauffe	m ²	0,88
capacité utile	l	127
raccords (tous)	pouce	R 3/4" mâle
pression de service/d'essai	bar	6 / 12
pertes de maintien	kWh/24h	1,4

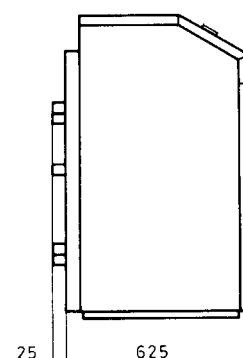
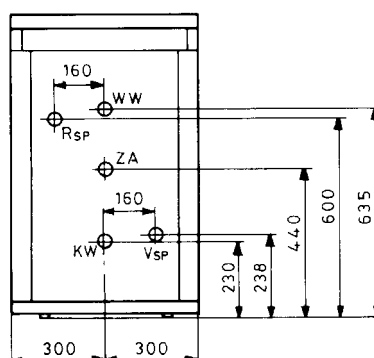
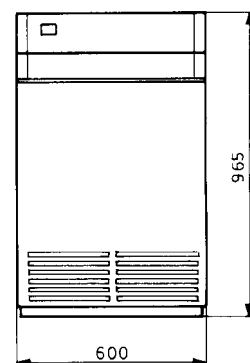


Type			SK 130 - 1E
débit en 1 ères 10 min.	(KN 12 - 36)	l à 60°C	114
débit en 1 ^{ère} heure	(KN 12/18/24 - 36)	l à 60°C	301 / 404 / 428
débit permanent	(KN 12 /18/24 - 36)	l/h	206 / 309 / 333
haut./larg./profond.		mm	965 / 600 / 625
poids net / brut		kg	85/100

**Diagramme des pertes de charge
chauffe-eau SK 130 - 1E**



Chauffe-eau SK 130-1E



2.3 Emplacement

Emplacement

Pour éviter la corrosion, le local de pose doit être sec et exempt de substances agressives.

Température environnante maximale de la chaudière: 35°C. Mise en service et exploitation exclusivement dans un local propre et nettoyé. Placer la chaudière

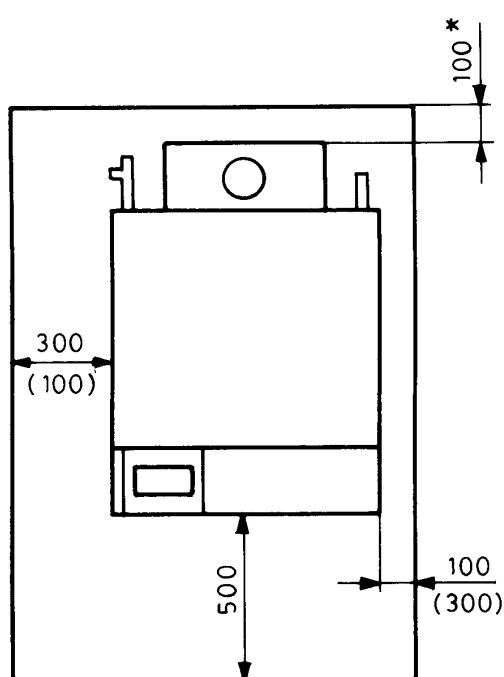
à l'endroit qui permet le raccordement le plus direct possible du conduit d'évacuation à la cheminée.

Respecter la charge admise au sol et les distances minimales selon les dessins ci-dessous.

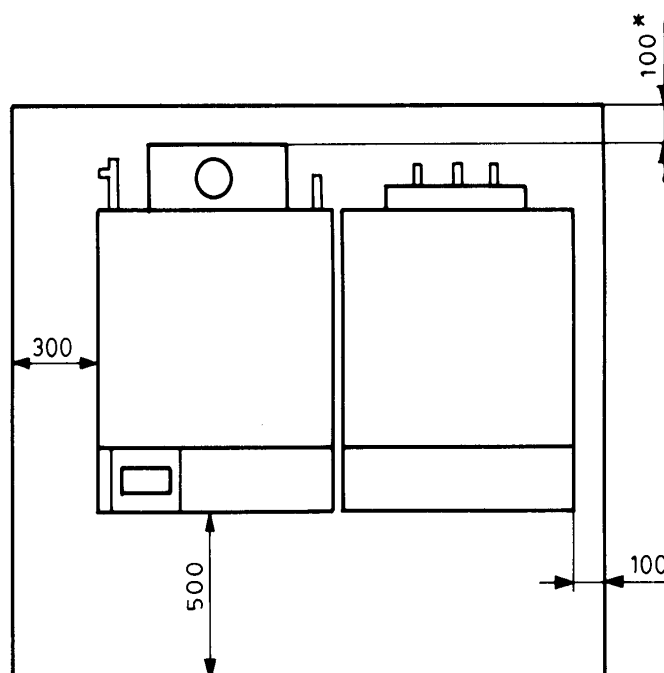
(place non calculée pour l'infrastructure de raccordement, à prévoir par vos soins)

Le local de pose doit correspondre aux directives de la SSIGE/AEAI et aux prescriptions de la police du feu.

Distances minimales en mm:



KN 12 - 42



KN 12 - 36 avec chauffe-eau SK 130 - 1E

*) La distance augmente à 400 mm par l'utilisation des groupes compacts Elcotherm.

La chaudière et le chauffe-eau peuvent être posés l'un à côté de l'autre, sans écart. L'emplacement du chauffe-eau à droite présente des avantages de pose, surtout lors de l'utilisation des groupes compacts.

2.4 Air frais

L'appareil aspire l'air comburant du local de pose.

L'amenée d'air frais doit être assurée en permanence et répondre aux directives gaz de la SSIGE.

Des vapeurs corrosives peuvent se former dans des bâtiments artisanaux et industriels (p. ex. salons de coiffure, galvanoplasties, imprimeries, ateliers mécaniques, buanderies, etc.).

Dans de tels cas, il y a lieu d'amener l'air comburant d'un endroit adéquat à l'extérieur. La chaufferie doit alors être étanche (attention au jeu de porte).

2.5 Raccordement gaz

Le raccordement gaz doit être conforme aux directives de la SSIGE. On posera un raccord entre le robinet d'arrêt et l'appareil.

Le débit de gaz sera ajusté par un professionnel lors de la mise en service.

Pression dynamique min. = 17,4 mbar
Pression dynamique normale = 20 - 25 mbar
Pression dynamique max. = 25 mbar

2.6 Conduit d'évacuation

Le coupe-tirage fait partie intégrante de l'appareil, toute modification est interdite.

L'évacuation des gaz de combustion doit être assurée en permanence par un conduit sûr en exploitation et résistant au feu. On posera le tronçon entre l'appareil et la cheminée avec la montée maximale possible (min. 3%). Section du conduit

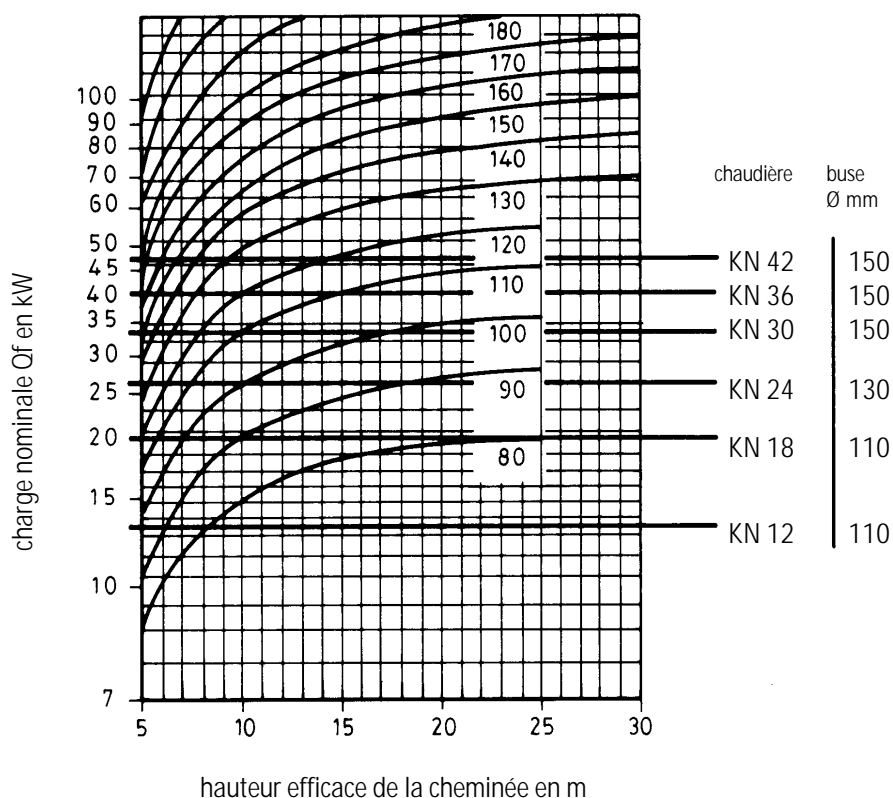
d'évacuation: identique à la buse de l'appareil. Les tuyaux doivent être démontables pour les contrôles.

Diamètre de la cheminée: au maximum une section inférieure au tuyau d'évacuation. Respecter les directives SSIGE/AEAI. Détermination selon le tableau ci-dessous.

ELCOTHERM SA indique les dimensions adéquates pour des chaudières multiples et des installations mixtes.

Attention:

Une hauteur minimale de la cheminée de 3 m est imposée.



2.7 Raccordement de chauffage

La chaudière à gaz Junkers KN est conçue pour tous les systèmes de chauffage

central à eau chaude. On rincera l'installation à fond avant le premier remplissage. Nous recommandons la

pose d'un déboueur DSD Junior. Les directives de sécurité SICC 93-1 doivent être observées.

2.8 Groupes compacts

KM conçu pour un circuit de chauffe avec vanne mélangeuse, régulation par sonde extérieure incorporée dans la chaudière.

KMB conçu pour un circuit de chauffe avec vanne mélangeuse et un chauffe-eau, régulation par sonde extérieure incorporée dans la chaudière.

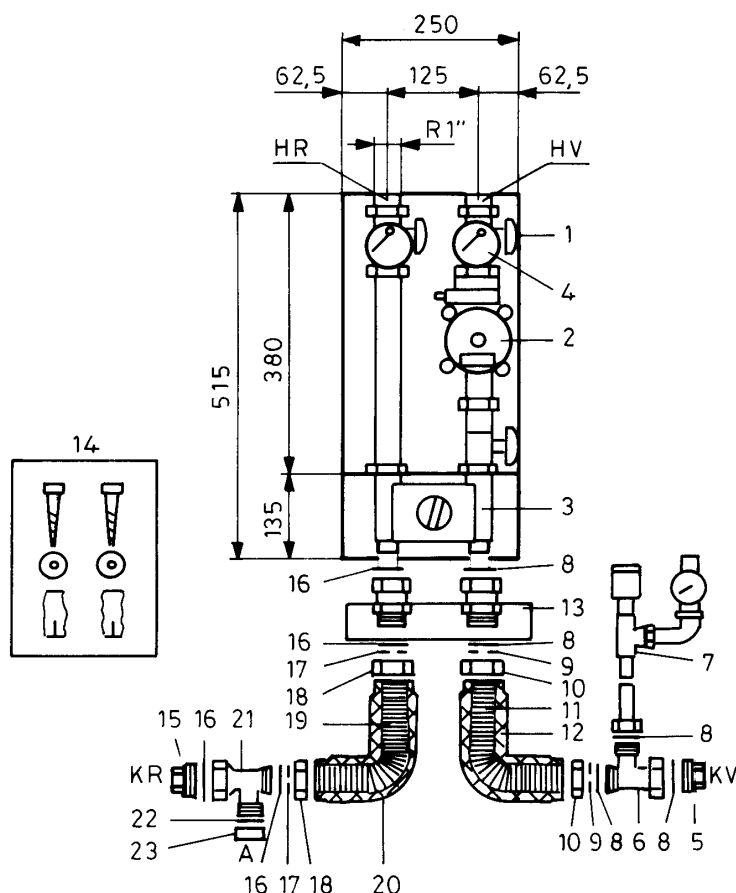
KB conçu pour le raccordement d'un chauffe-eau Elcotherm jusqu'à 500 l, raccords à disposition pour des circuits de chauffe. (soupape de sécurité non comprise !)

K = chaudière
M = mélangeur
B = chauffe-eau

Les groupes compacts sont conçus pour le montage mural. L'unité de charge du chauffe-eau est destinée à être connectée sur la chaudière. Tuyauterie flexible entre la chaudière et les groupes compacts.

Dimensions:

Groupe de chauffe avec vanne mélangeuse et raccordement de chaudière, pour montage mural.



Légende:

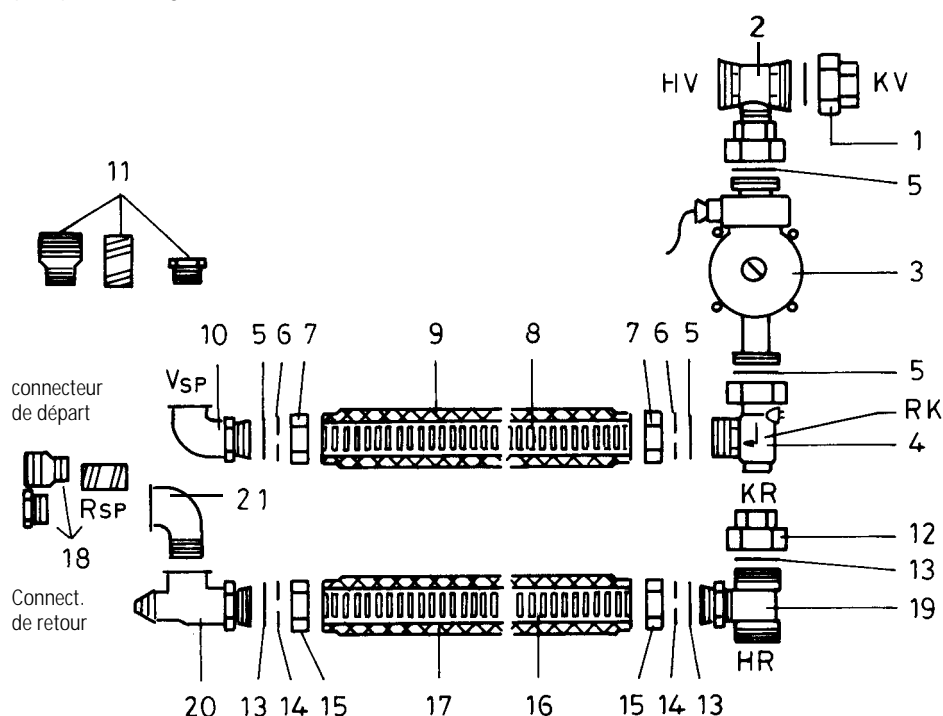
- 1 Robinet à bille avec clapet de retenue
- 2 Circulateur UPS 25-60
- 3 Vanne mélangeuse avec moteur, Kvs = 12 m3
- 4 Thermomètre
- 5 Raccord (superflu en cas de combinaison avec le set de raccordement au chauffe-eau)
- 6 Pièce té pour le raccordement du
 - départ chaudière
 - set de sûreté
 - tube ondulé en acier inoxydable
- 7 Set de sûreté avec tube d'interconnexion
 - purgeur automatique
 - manomètre
 - soupape de sécurité 3 bar
- 8 Joint de raccord
- 9 Bague d'insertion
- 10 Ecou-raccord
- 11 Tube flexible en acier inoxydable
- 12 Tube d'isolation
- 13 Support mural
- 14 Jeu de fixation du support mural (vis, chevilles, rondelles)
- 15 Raccord-union (superflu en cas de combinaison avec le set de raccordement au chauffe-eau)
- 16 Joint de raccord
- 17 Bague d'insertion
- 18 Ecou-raccord
- 19 Tube flexible en acier inoxydable
- 20 Tube d'isolation
- 21 Groupe de raccordement au
 - retour chaudière
 - vase d'expansion
 - tube ondulé en acier inoxydable
- 22 Joint plat
- 23 Cape à visser

HV départ chauffage
 HR retour chauffage
 KV départ chaudière
 KR retour chaudière
 A vase d'expansion (possibilité de raccordement)

11 + 19 = 3 mètres

Dimensions des groupes compacts

pompe de charge du chauffe-eau



Mention:

L'unité de charge du chauffe-eau doit être montée en premier, le groupe de chauffe se raccorde là-dessus.

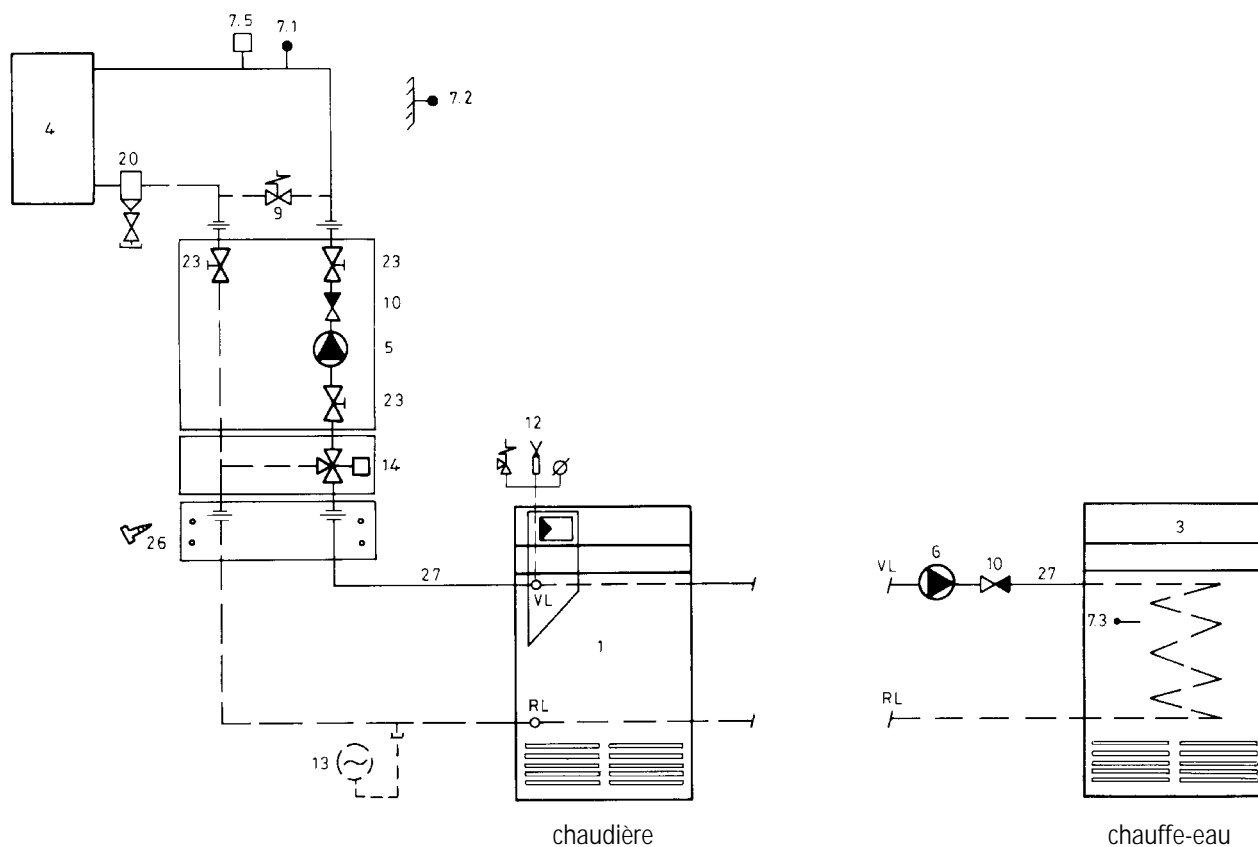
Légende:

- | | | | |
|----|---|-----------------|--|
| 1 | Raccord (départ chaudière) | 16 | Tube ondulé flexible en acier inoxydable |
| 2 | Pièce té (départ chauffage / pompe de charge) | 17 | Tube d'isolation |
| 3 | Pompe de charge du chauffe-eau UPS 25-60 | 18 | Réductions, suivant le chauffe-eau |
| 4 | Pièce té (pompe de charge/tube ondulé) | 19 | Pièce té (retour chauffage/tube ondulé) |
| 5 | Joint de raccord | 20 | Pièce té avec purgeur manuel
(tube ondulé/retour chauffe-eau) |
| 6 | Bague d'insertion | 21 | Coude (retour chauffe-eau) |
| 7 | Ecrou-raccord | | |
| 8 | Tube ondulé flexible en acier inoxydable | | |
| 9 | Tube d'isolation | HV | départ chauffage
(groupe de raccordement) |
| 10 | Coude (tube ondulé/départ chauffe-eau) | HR | retour chauffage
(groupe de raccordement) |
| 11 | Réductions, suivant le chauffe-eau | KV | départ chaudière Rp 1 |
| 12 | Raccord (retour chaudière) | KR | retour chaudière Rp 1 |
| 13 | Joint de raccord | V _{sp} | départ chauffe-eau |
| 14 | Bague d'insertion | R _{sp} | retour chauffe-eau |
| 15 | Ecrou-raccord | Rk | clapet de retenue |

$$8 + 6 = 3 \text{ mètres}$$

Schéma de principe, proposition avec groupe de circulateurs

1 groupe de chauffe, régulation par sonde extérieure ELCOTHERM incorporée dans la chaudière, avec ou sans chauffe-eau.
Réalisation avec des groupes compacts ELCOTHERM.

**Légende:**

- | | |
|-----------------------------------|--|
| 1 Chaudière | 9 Soupape d'équilibrage en cas de vannes thermostatiques |
| 3 Chauffe-eau | 10 Clapet de retenue |
| 4 Système de chauffage | 12 Groupe de sécurité |
| 5 Circulateur de chauffage | 13 Vase d'expansion |
| 6 Pompe de charge du chauffe-eau | 14 Vanne mélangeuse |
| 7 Régulation par sonde extérieure | 20 Déboueur |
| 7.1 Sonde de départ | 23 Vannes d'arrêt |
| 7.2 Sonde extérieure | 26 Console murale du groupe compact |
| 7.3 Sonde du chauffe-eau | 27 Connexions flexibles |
| 7.5 Thermostat de sécurité | |

Mention relative à l'exploitation:

Température de départ minimale de la chaudière: 40°C.

2.9 Circulateurs

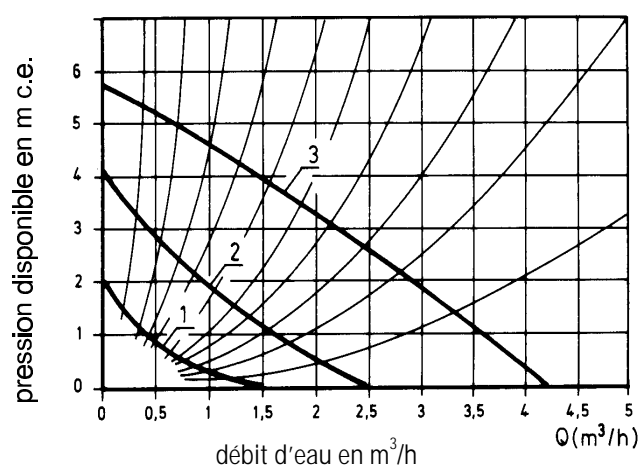
Les groupes compacts pour les chaudières KN (chauffage par radiateurs et par le sol), ainsi que pour la production d'eau chaude sont équipés de circulateurs Grudfos du type UPS 25/60.

Il s'agit de circulateurs à 3 allures qui peuvent être réglés au débit nécessaire par l'installateur.

Données techniques

UPS 25/60 1x230 Volt	vitesse (t/min.)	1 - 700	puissance (W)	35	courant nominal (A)	0,17
		2 - 1100		65		0,30
		3 - 1800		100		0,45

Diagramme des circulateurs UPS 25/60



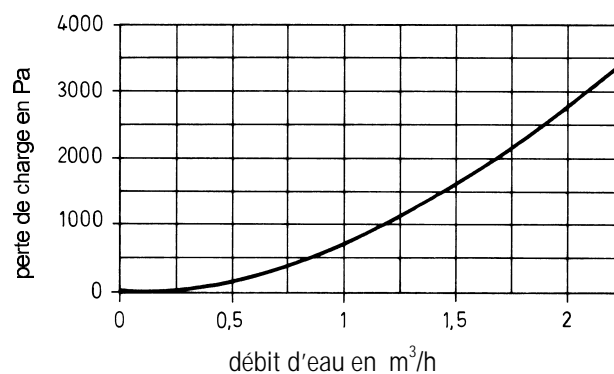
Légende:

- 1 = 1^{ère} allure
- 2 = 2^{ème} allure
- 3 = 3^{ème} allure

Choix des vitesses

KN		12	18	24	30	36	42
radiateurs	$\Delta T = 20^\circ C$	1 - 2	2	2	2	2 - 3	2 - 3
radiateurs	$\Delta T = 15^\circ C$	2	2	2	2 - 3	3	3
chauffage par le sol	$\Delta T = 10^\circ C$	2	2 - 3	3	3	3	3

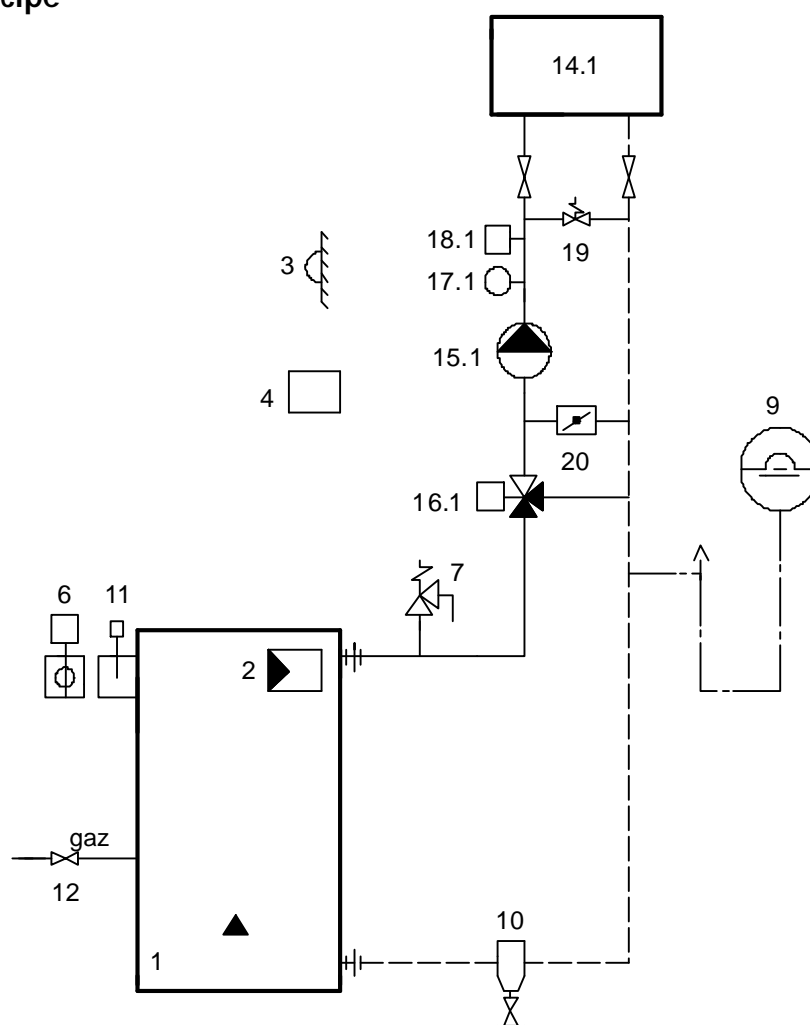
Perte de charge de la vanne mélangeuse du groupe compact



2.10 Standard

KN Standard 1

Schéma de principe



Légende:

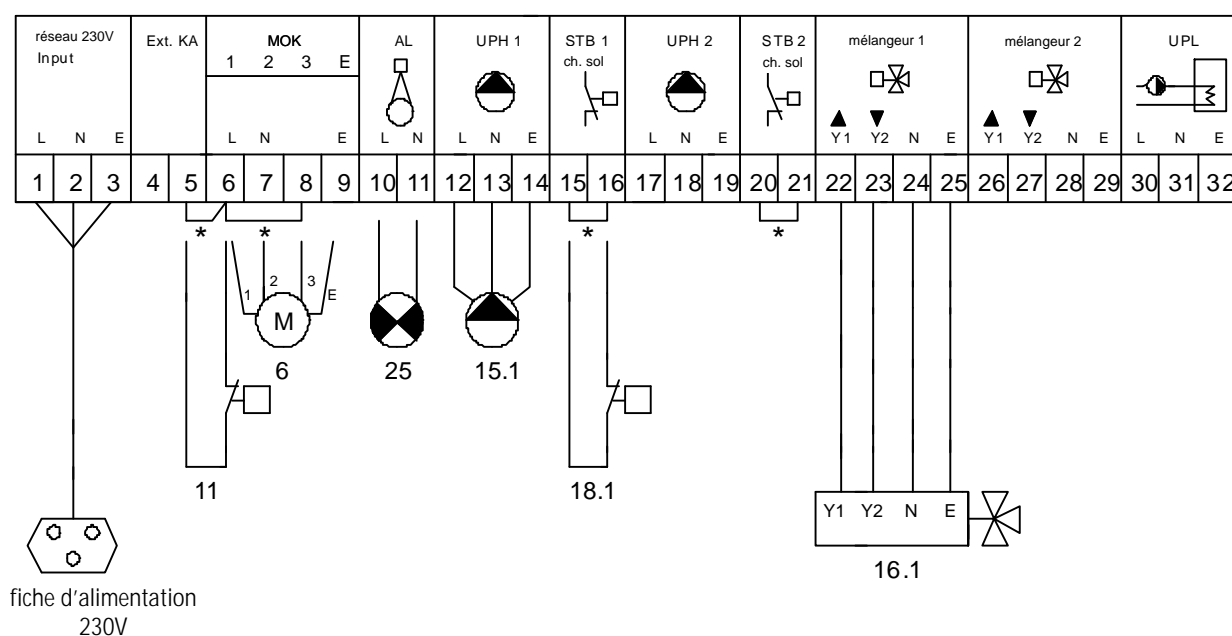
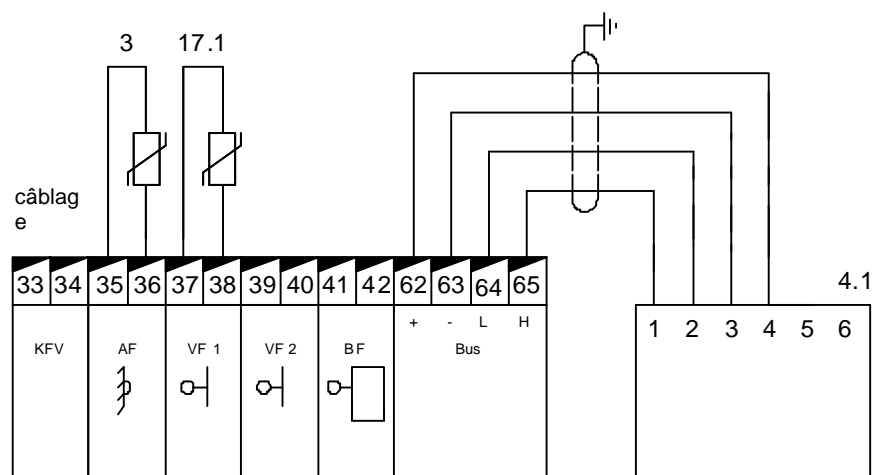
- 1 Chaudière au sol KN
- 2 Régulateur chauffage E6/KN
- 3 Sonde extérieure
- 7 Soupape de sécurité
- 9 Vase d'expansion
- 14.1 Circuit de chauffe
- 15.1 Circulateur du circuit de chauffe
- 16.1 Vanne mélangeuse
- 17.1 Sonde de départ

Options:

- 4 Télécommande BM
- 6 Clapet motorisé MOK
- 10 Déboueur
- 11 Limiteur température gaz brûlés (incorporé)
- 12 Robinet gaz à bille
- 18.1 Limiteur de température ch. sol
- 19 Soupape d'équilibrage (en cas de vannes thermostatiques)
- 20 By-pass constant avec organe de réglage (pour chauff. sol ou système thermosiphon)

KN Standard 1

Schéma électrique



Légende:


- | | |
|------|-----------------------------------|
| 3 | Sonde extérieure |
| 15.1 | Circulateur du circuit de chauffe |
| 16.1 | Vanne mélangeuse |
| 17.1 | Sonde de départ |

*) Enlever le pont en cas de raccordement !

Options:

- | | |
|------|--|
| 4.1 | Télécommande BM |
| 6 | Clapet motorisé MOK |
| 11 | Limiteur température gaz brûlés
(incorporé) |
| 18.1 | Limiteur de température ch. sol |
| 25 | Signal d'alarme |

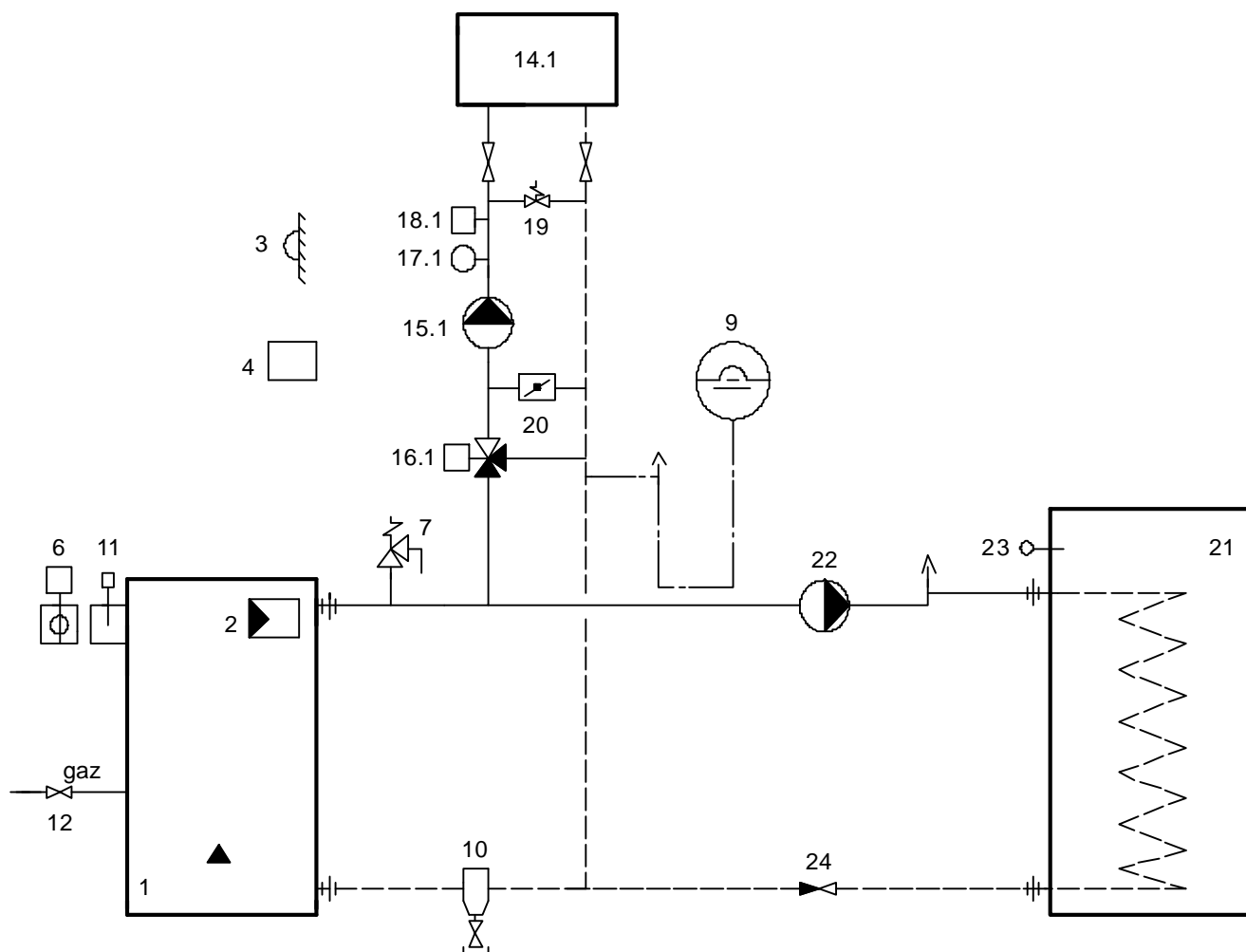
Attention:

- Bornes pour tension 230V
 Bornes pour tension 24V

- Exécution conforme aux prescriptions locales
- Longueur max. de la conduite de sonde: 75 m
- Section minimale du fil de la sonde: 0,75 mm²
- Pose blindée des conduites de BUS (+ / - /L/H)

KN Standard 2

Schéma de principe



Légende:

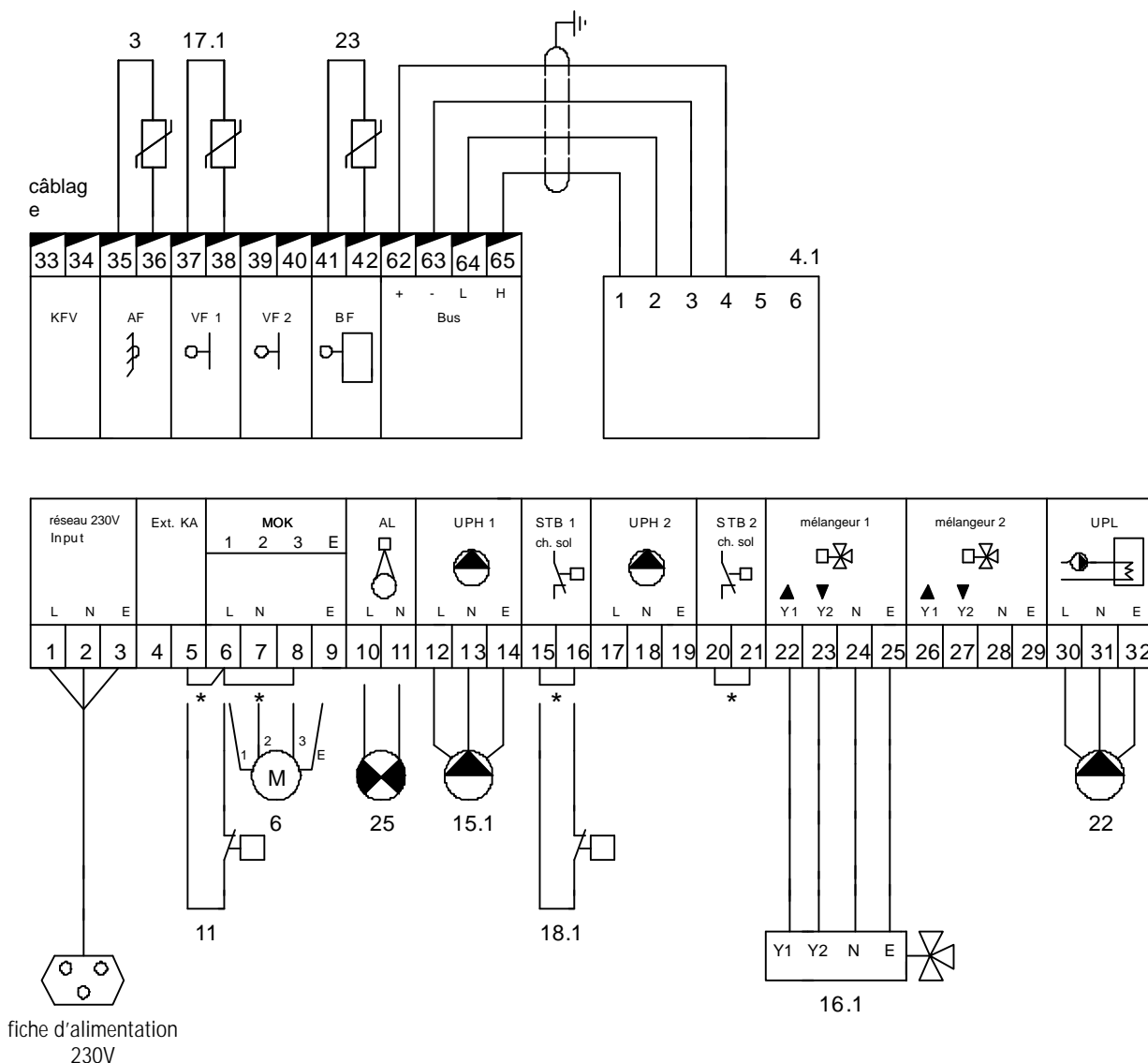
- 1 Chaudière au sol KN
- 2 Régulateur chauffage E6/KN
- 3 Sonde extérieure
- 7 Soupape de sécurité
- 9 Vase d'expansion
- 14.1 Circuit de chauffe
- 15.1 Circulateur du circuit de chauffe
- 16.1 Vanne mélangeuse
- 17.1 Sonde de départ
- 21 Chauffe-eau
- 22 Pompe de charge du chauffe-eau
- 23 Sonde de chauffe-eau
- 24 Clapet de retenue

Options:

- 4 Télécommande BM
- 6 Clapet motorisé MOK
- 10 Déboueur
- 11 Limiteur température gaz brûlés (incorporé)
- 12 Robinet gaz à bille
- 18.1 Limiteur de température ch. sol
- 19 Soupape d'équilibrage (en cas de vannes thermostatiques)
- 20 By-pass constant avec organe de réglage (pour chauff. sol ou système thermosiphon)

KN Standard 2

Schéma électrique



Légende:

- 3 Sonde extérieure
- 15.1 Circulateur du circuit de chauffe
- 16.1 Vanne mélangeuse
- 17.1 Sonde de départ
- 22 Pompe de charge du chauffe-eau
- 23 Sonde de chauffe-eau

*) Enlever le pont en cas de raccordement !

Options:

- 4.1 Télécommande BM
- 6 Clapet motorisé MOK
- 11 Limiteur température gaz brûlés (incorporé)
- 18.1 Limiteur de température ch. sol
- 25 Signal d'alarme

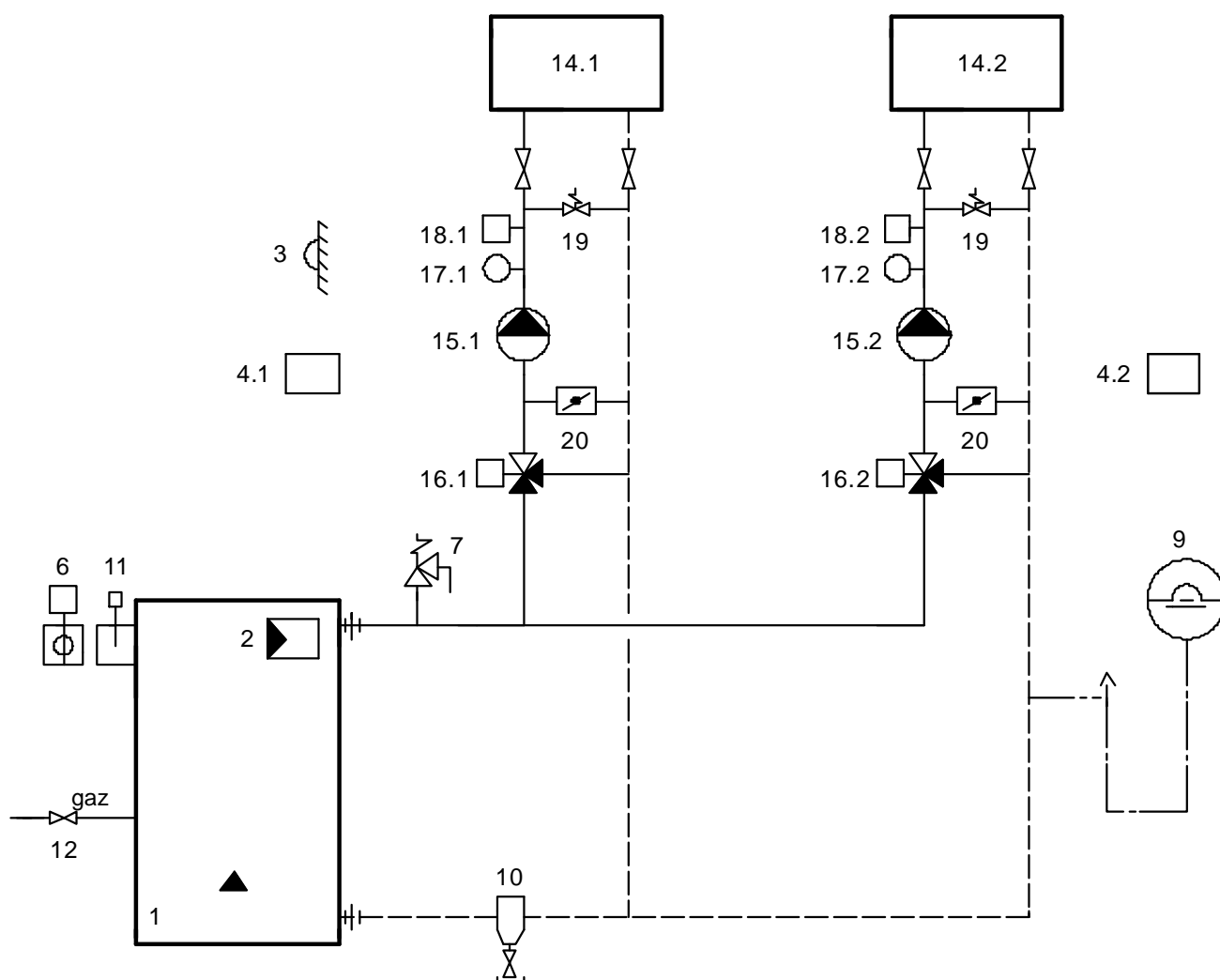
Attention:

- ☐ Bornes pour tension 230V
- ☒ Bornes pour tension 24V

- Exécution conforme aux prescriptions locales
- Longueur max. de la conduite de sonde: 75 m
- Section minimale du fil de la sonde: 0,75 mm²
- Pose blindée des conduites de BUS (+/- /L/H)

KN Standard 3

Schéma de principe



Légende:

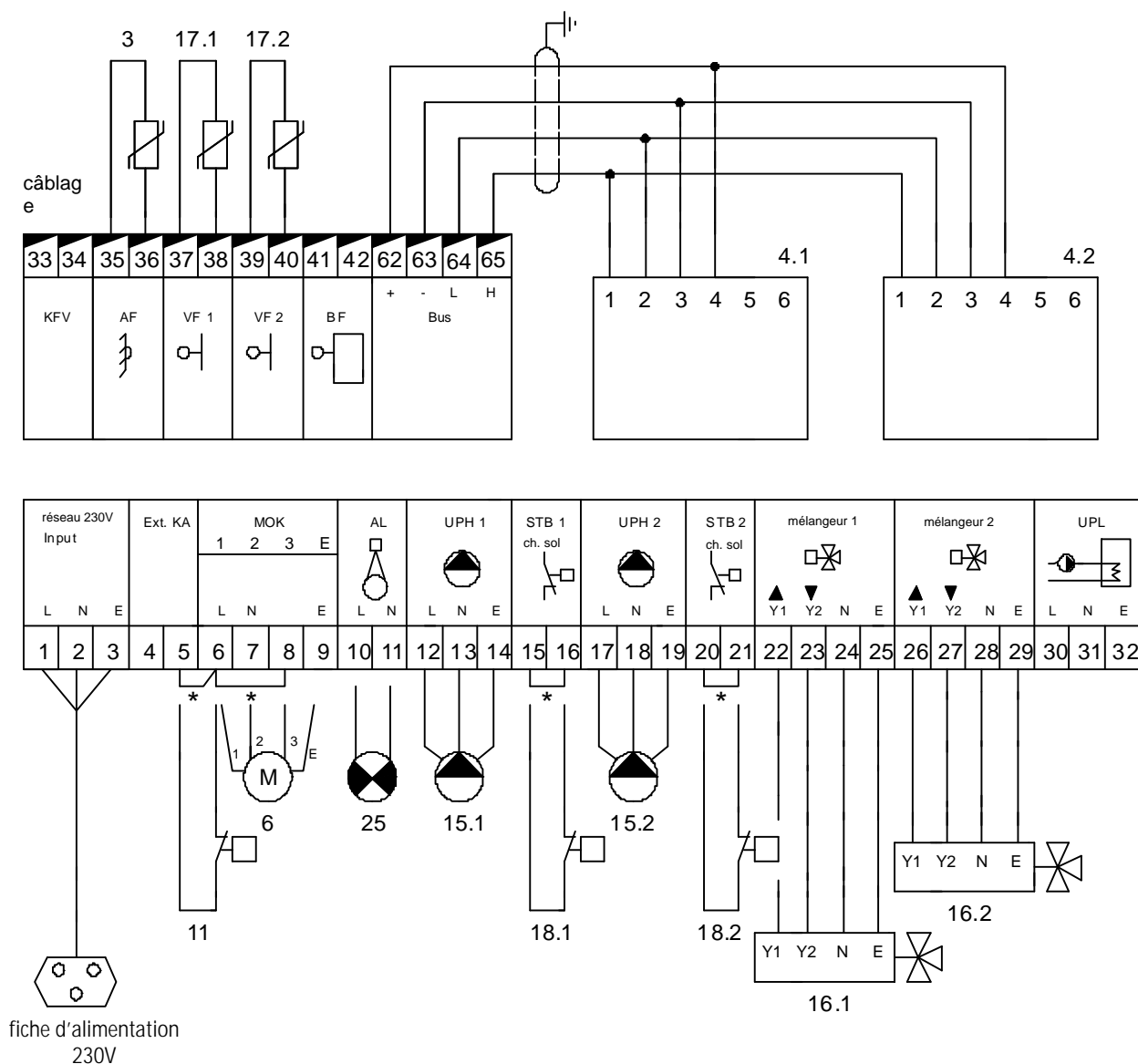
- 1 Chaudière au sol KN
- 2 Régulateur chauffage E6/KN
- 3 Sonde extérieure
- 7 Soupape de sécurité
- 9 Vase d'expansion
- 14.1 Circuit de chauffe 1
- 14.2 Circuit de chauffe 2
- 15.1 Circulateur du circuit de chauffe 1
- 15.2 Circulateur du circuit de chauffe 2
- 16.1 Vanne mélangeuse 1
- 16.2 Vanne mélangeuse 2
- 17.1 Sonde de départ 1
- 17.2 Sonde de départ 2

Options:

- 4.1 Télécommande BM 1
- 4.2 Télécommande BM 2
- 6 Clapet motorisé MOK
- 10 Déboueur
- 11 Limiteur température gaz brûlés (incorporé)
- 12 Robinet gaz à bille
- 18.1 Limiteur de température ch. sol 1
- 18.2 Limiteur de température ch. sol 2
- 19 Soupape d'équilibrage (en cas de vannes thermostatiques)
- 20 By-pass constant avec organe de réglage (pour chauff. sol ou système thermosiphon)

KN Standard 3

Schéma électrique



Légende:

- 3 Sonde extérieure
- 15.1 Circulateur du circuit de chauffe 1
- 15.2 Circulateur du circuit de chauffe 2
- 16.1 Vanne mélangeuse 1
- 16.2 Vanne mélangeuse 2
- 17.1 Sonde de départ 1
- 17.2 Sonde de départ 2

*) Enlever le pont en cas de raccordement !

Options:

- 4.1 Télécommande BM 1
- 4.2 Télécommande BM 2
- 6 Clapet motorisé MOK
- 11 Limiteur température gaz brûlés (incorporé)
- 18.1 Limiteur de température ch. sol 1
- 18.2 Limiteur de température ch. sol 2
- 25 Signal d'alarme

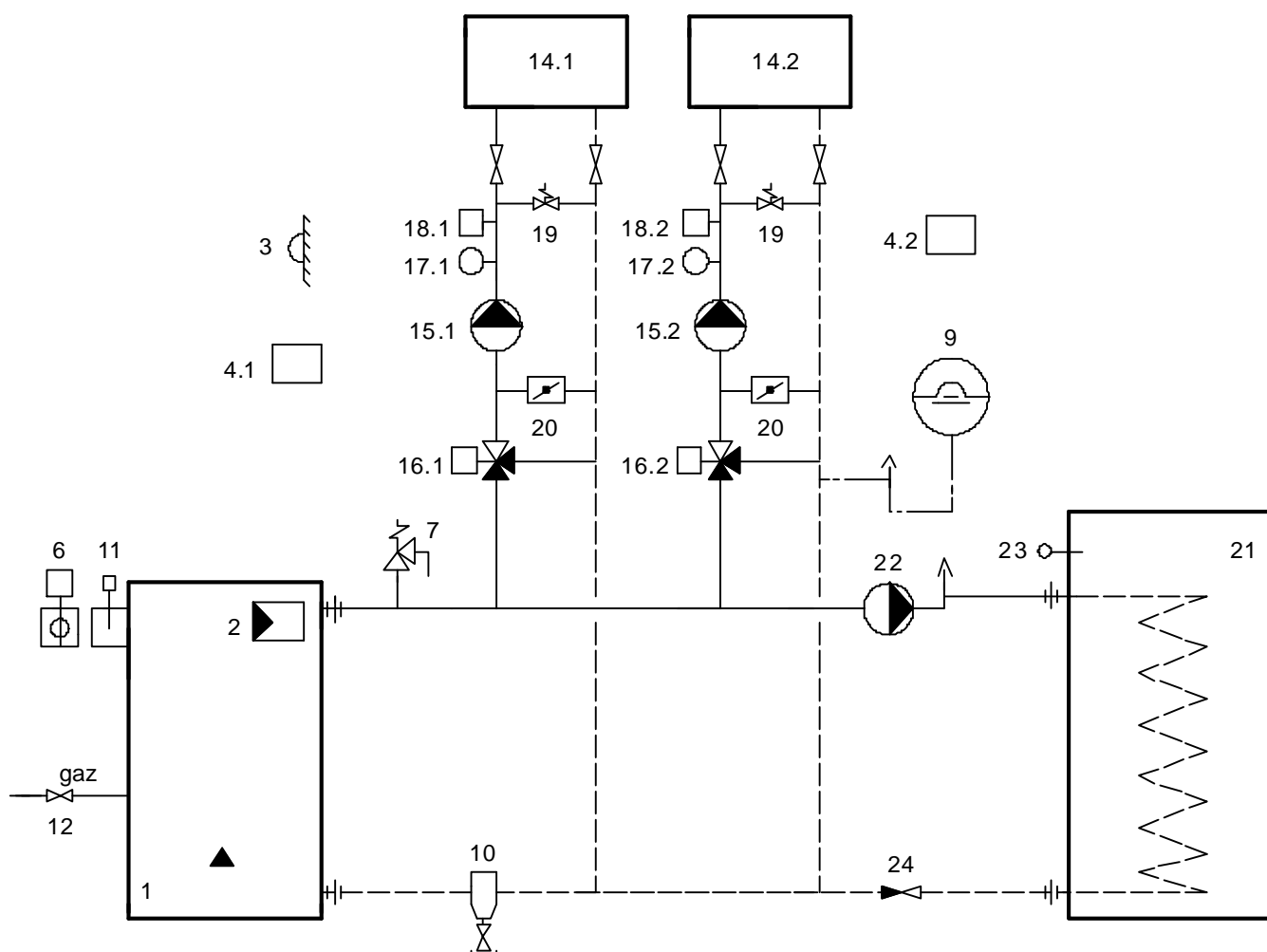
Attention:

- Bornes pour tension 230V
- Bornes pour tension 24V

- Exécution conforme aux prescriptions locales
- Longueur max. de la conduite de sonde: 75 m
- Section minimale du fil de la sonde: 0,75 mm²
- Pose blindée des conduites de BUS (+/- /L/H)

KN Standard 4

Schéma de principe



Légende:

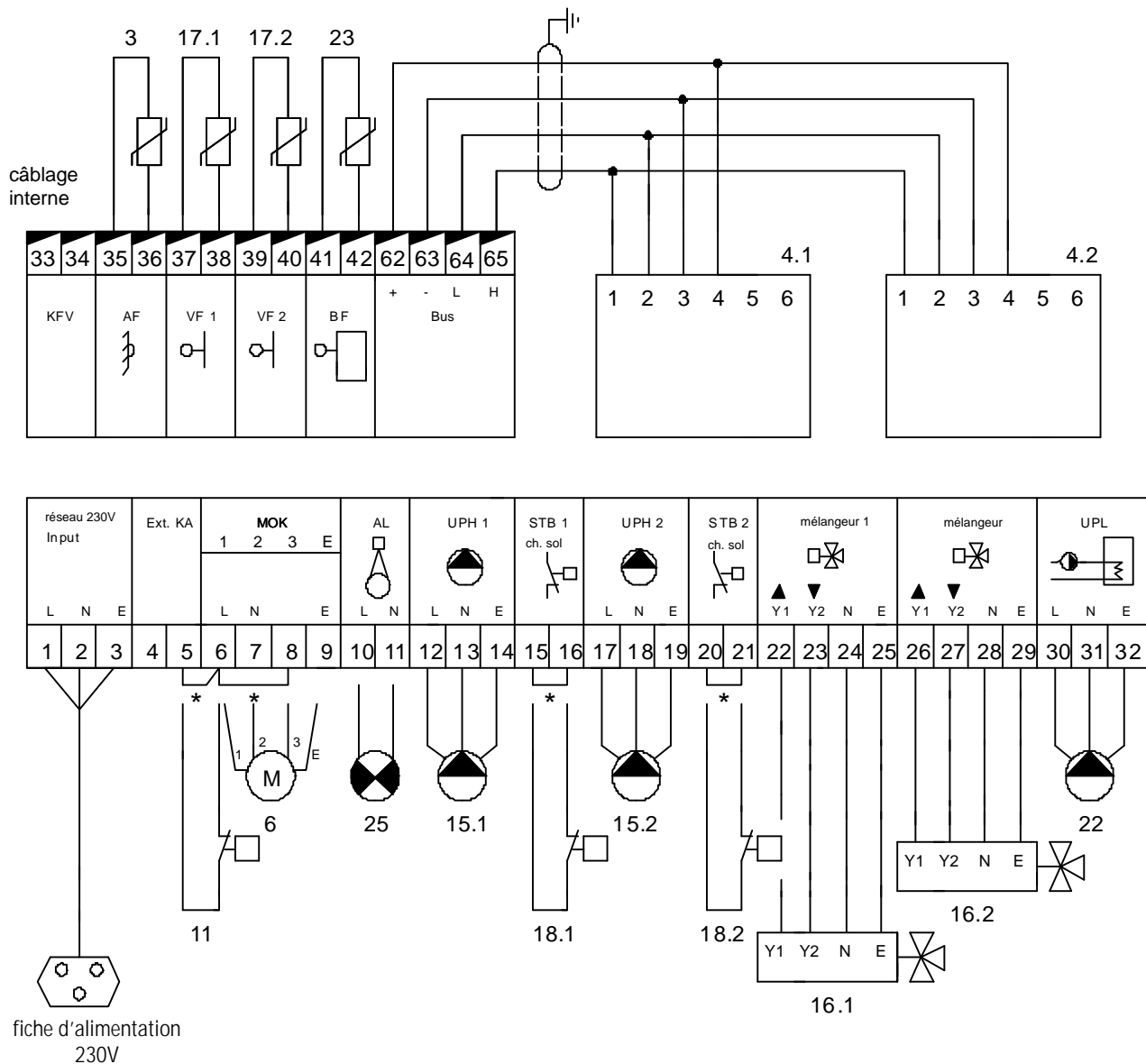
- 1 Chaudière au sol KN
- 2 Régulateur chauffage E6/KN
- 3 Sonde extérieure
- 7 Soupape de sécurité
- 9 Vase d'expansion
- 14.1 Circuit de chauffe 1
- 14.2 Circuit de chauffe 2
- 15.1 Circulateur du circuit de chauffe 1
- 15.2 Circulateur du circuit de chauffe 2
- 16.1 Vanne mélangeuse 1
- 16.2 Vanne mélangeuse 2
- 17.1 Sonde de départ 1
- 17.2 Sonde de départ 2
- 21 Chauffe-eau
- 22 Pompe de charge du chauffe-eau
- 23 Sonde de chauffe-eau
- 24 Clapet de retenue

Options:

- 4.1 Télécommande BM 1
- 4.2 Télécommande BM 2
- 6 Clapet motorisé MOK
- 10 Déboueur
- 11 Limiteur température gaz brûlés (incorporé)
- 12 Robinet gaz à bille
- 18.1 Limiteur de température ch. sol 1
- 18.2 Limiteur de température ch. sol 2
- 19 Soupape d'équilibrage (en cas de vannes thermostatiques)
- 20 By-pass constant avec organe de réglage (pour chauff. sol ou système thermosiphon)

KN Standard 4

Schéma électrique



Légende:

- 3 Sonde extérieure
- 15.1 Circulateur du circuit de chauffe 1
- 15.2 Circulateur du circuit de chauffe 2
- 16.1 Vanne mélangeuse 1
- 16.2 Vanne mélangeuse 2
- 17.1 Sonde de départ 1
- 17.2 Sonde de départ 2
- 22 Pompe de charge du chauffe-eau
- 23 Sonde de chauffe-eau

*) Enlever le pont en cas de raccordement !

Options:

- 4.1 Télécommande BM 1
- 4.2 Télécommande BM 2
- 6 Clapet motorisé MOK
- 11 Limiteur température gaz brûlés (incorporé)
- 18.1 Limiteur de température ch. sol 1
- 18.2 Limiteur de température ch. sol 2
- 25 Signal d'alarme

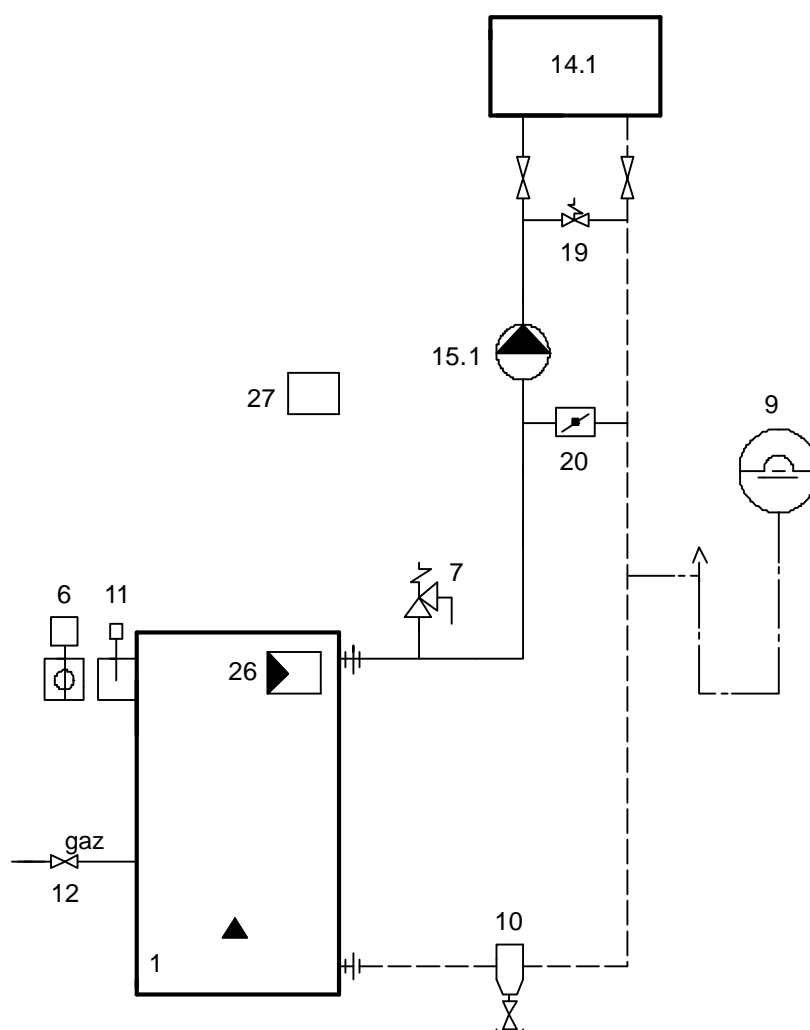
Attention:

- ☐ Bornes pour tension 230V
- ☒ Bornes pour tension 24V

- Exécution conforme aux prescriptions locales
- Longueur max. de la conduite de sonde: 75 m
- Section minimale du fil de la sonde: 0,75 mm²
- Pose blindée des conduites de BUS (+/- L/H)

KN Standard 5

Schéma de principe



Légende:

- | | |
|------|---|
| 1 | Chaudière au sol KN |
| 7 | Soupape de sécurité |
| 9 | Vase d'expansion |
| 14.1 | Circuit de chauffe |
| 15.1 | Circulateur du circuit de chauffe |
| 26 | Module de circulateur MB 40 (incorporé) |
| 27 | Thermostat d'ambiance TRZ 12 |

Options:

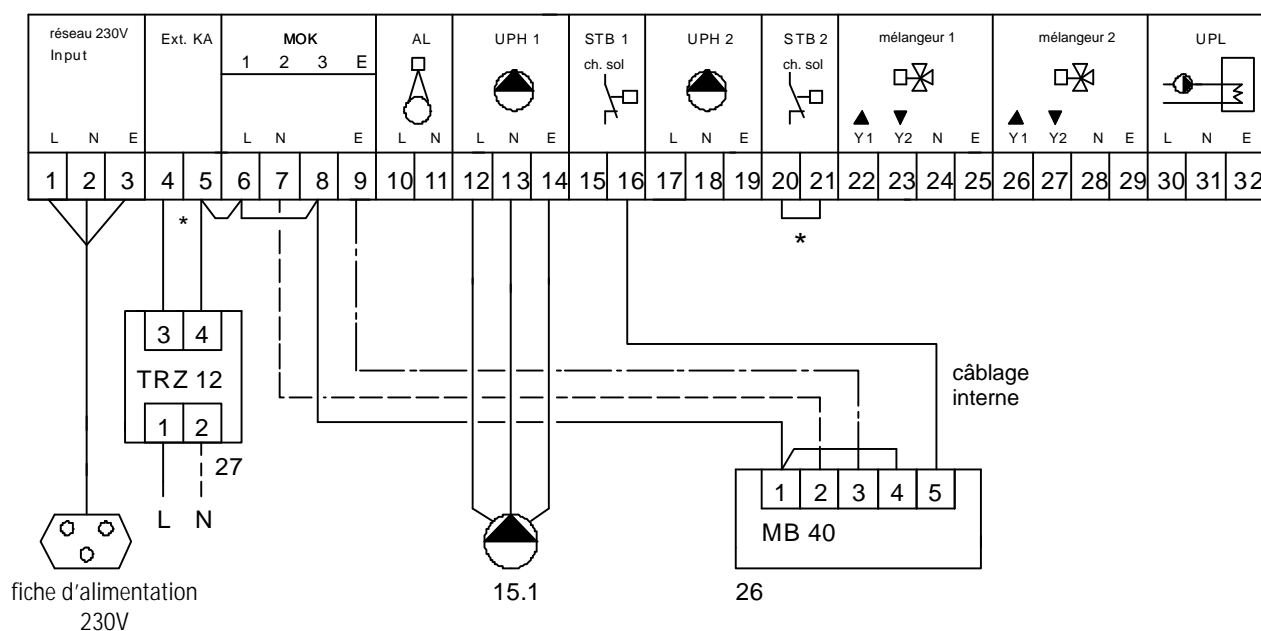
- | | |
|----|--|
| 6 | Clapet motorisé MOK |
| 10 | Déboueur |
| 11 | Limiteur température gaz brûlés (externe) |
| 12 | Robinet gaz à bille |
| 19 | Soupape d'équilibrage
(en cas de vannes thermostatiques) |
| 20 | By-pass constant avec organe de
réglage (pour chauff. sol ou système
thermosiphon) |

KN Standard 5

Schéma électrique

câblage
interne

33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	62	63	64	65
KFV		AF		VF 1		VF 2		BF		+	-	L	H



Légende:

- 15.1 Circulateur du circuit de chauffe
 26 Module de circulateur MB 40
 (incorporé et câblé)
 27 Thermostat d'ambiance TRZ 12

*) Enlever le pont en cas de raccordement !

Options:

- 6 Clapet motorisé MOK

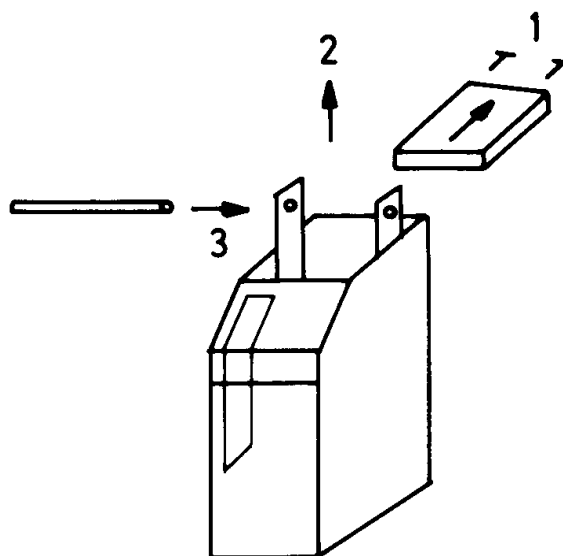
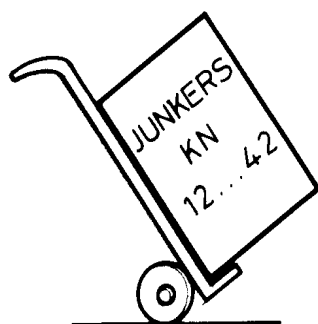
Attention:

- Bornes pour tension 230V
- Bornes pour tension 24V

- Exécution conforme aux prescriptions locales
- Longueur max. de la conduite de sonde: 75 m
- Section minimale du fil de la sonde: 0,75 mm²
- Pose blindée des conduites de BUS (+/- /L/H)

3.1 Transport et mise en place

Nous recommandons de transporter, si possible, la chaudière emballée. Veuillez s. v. pl. utiliser les aides de transport intégrées.

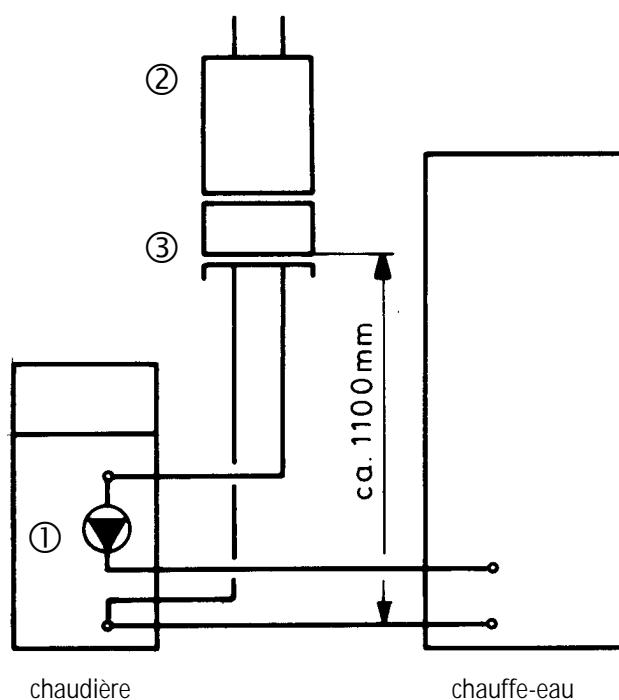


Les directives G1 de la SSIGE font foi pour des installations jusqu'à 70 kW. Attention aux charges de sol admises. La chaudière doit être posée le plus près possible de la cheminée. L'appareil est muni de pieds réglables.

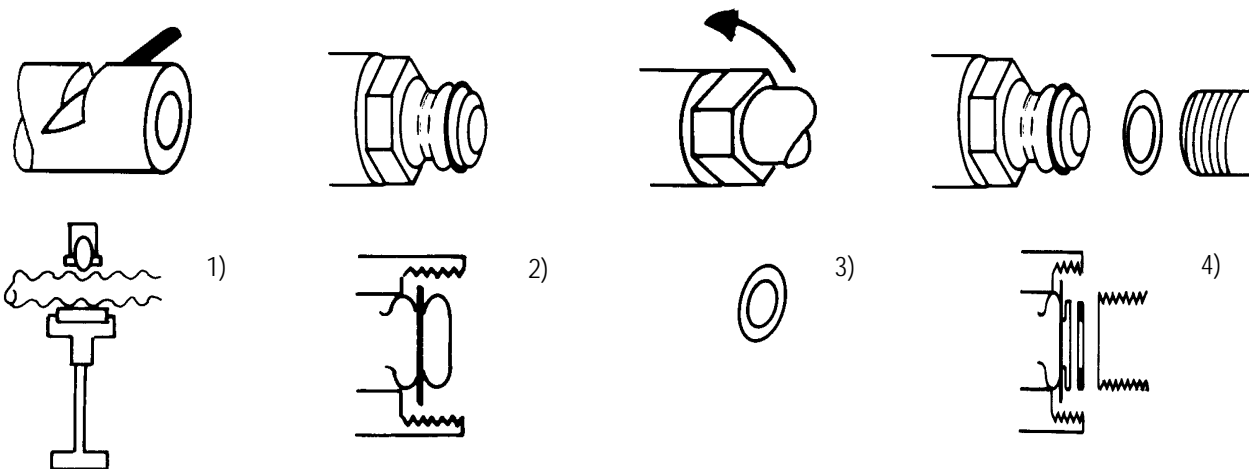
On posera des raccords détachables sur le départ et le retour chauffage, ainsi qu'une soupape de sécurité et un vase d'expansion. Nous recommandons la pose d'un déboueur DSD Junior sur le retour.

3.2 Montage des groupes compacts

Après la mise en place de la chaudière et de l'éventuel chauffe-eau, monter d'abord le groupe du chauffe-eau et ensuite le groupe du chauffage. Hauteur conseillée du support mural: 1100 mm du sol. Connecter la chaudière et le groupe à la fin. La profondeur du support mural et réglable en profondeur de 130 mm à 157 mm. Perçage des deux trous de fixation muraux: Ø 10 mm.



Montage de la tuyauterie flexible des groupes compacts



Scier dans le creux

Insérer la bague de serrage dans le premier creux

Serrer sans joint

Poser le joint

Commande des clapets de retenue

Clapet après la pompe de charge

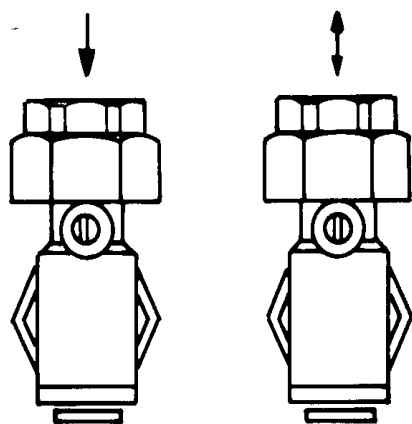
Clapet dans le groupe de chauffe

clapet en fonction

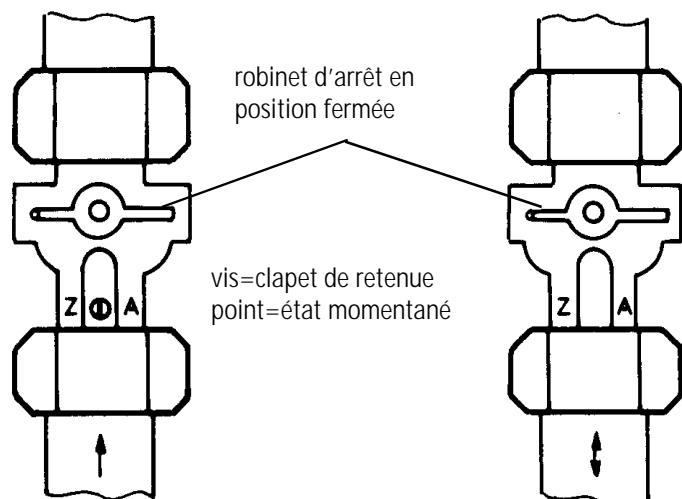
clapet bloqué en position ouverte

robinet d'arrêt avec clapet de retenue

robinet d'arrêt sans clapet de retenue



Positions d'exploitation du clapet de retenue dans la conduite de charge



robinet d'arrêt en position fermée

vis=clapet de retenue
point=état momentanépas de vis=pas de clapet de retenue
surface lisse

Légende:

Z = fermé effet de retenue

A = actif aucun effet de retenue

(la lettre A=y montre la direction du flux d'eau)

4.1 Mise en service

1. Mise en service

- Enclencher l'interrupteur principal 1.
- Ouvrir le robinet à gaz.
- Positionner le thermostat 2 sur E.
- Ajuster la régulation D selon le mode d'emploi.

2. Mise hors service

- Déclencher l'interrupteur principal 1.
- Fermer le robinet à gaz.

3. Danger de gel

Assurer la protection antigel, si le chauffage est hors service en période froide (tourner, p. ex., le bouton de la régulation par sonde extérieure sur position antigel).

L'ajout d'un produit antigel, jusqu'à 30% vol., ne pose pas de problème.

4. Remplissage

Remplir le tuyau flexible avant d'ajouter de l'eau dans l'installation. On évite ainsi la pénétration d'air dans le système.

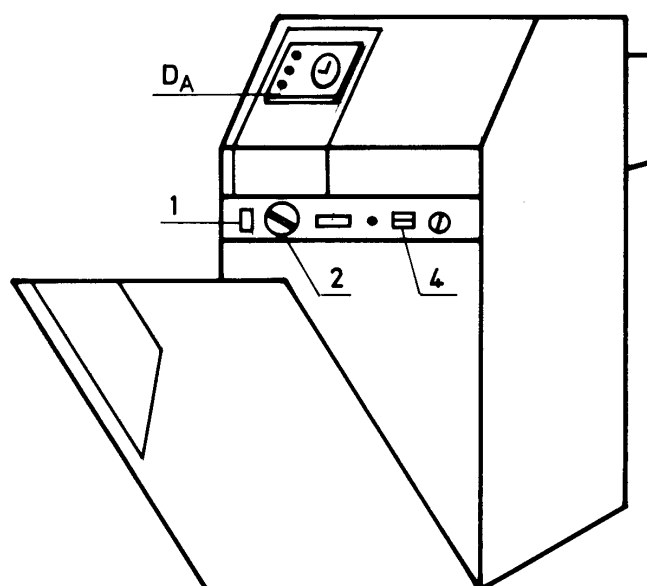
5. Dérangements

Vérifier l'alimentation de courant (fusible) si la lampe verte de l'interrupteur principal (1) est éteinte. Si la lampe rouge (4) s'allume, essayer de réarmer par le bouton (2). En cas d'échec, ou de pannes répétitives, ainsi que pour tous les autres dérangements, faire appel au spécialiste.

6. Entretien

Une exploitation économique, modulante peut entraîner un encrassement des surfaces de chauffe. **Un contrôle annuel par des professionnels est obligatoire.** Tout défaut en exploitation doit immédiatement être réparé.

Le service après-vente ELCOTHERM offre des abonnements d'entretien avantageux.



4.2 Mode d'emploi abrégé E6/KN

Pendant que le clapet **A** reste fermé, on peut choisir le mode d'exploitation par le bouton **B**. Le mode d'exploitation actuel s'affiche par le symbole **C**.

🔌 Service antigel

Le chauffage est déclenché. Dès que la température extérieure descend au-dessous de la température de protection antigel réglée, la chaudière s'enclenche.

🕒 Service automatique

Le chauffage est enclenché, inversion automatique du service diurne au service nocturne, en fonction de l'horaire programmé.

☀ Service diurne

Le chauffage est enclenché et fonctionne en permanence au niveau diurne. L'horloge est sans fonction.

🌙 Service nocturne

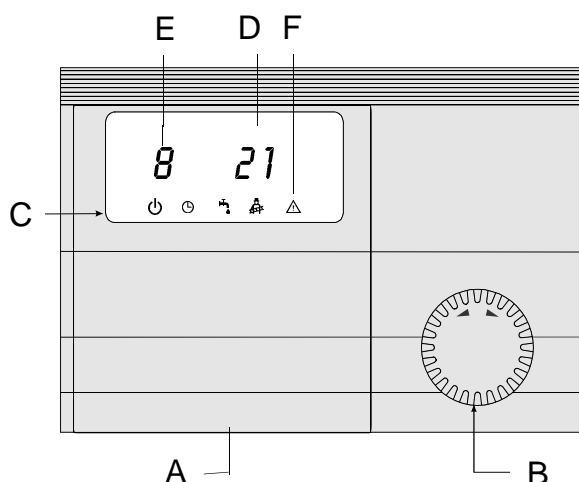
Le chauffage est enclenché et fonctionne en permanence au niveau nocturne. L'horloge est sans fonction.

🏠 Service d'été

Le chauffage est déclenché, la production d'eau chaude est en service.

🔧 Fonction ramoneur

La chaudière fonctionne à haute température, tous les circulateurs sont enclenchés, les vannes mélangeuses s'ouvrent.



- | | | | |
|---|------------------------------------|---|--------------------------|
| A | Clapet | D | Heure actuelle |
| B | Sélecteur des modes d'exploitation | E | Température de chaudière |
| C | Affichage du mode d'exploitation | F | Affichage de dérangement |

4.3 Mentions relatives à la sécurité

En cas d'odeur de gaz:

- Fermer le robinet à gaz.
- Ouvrir les fenêtres.
- N'actionner aucun commutateur électrique.
- Eteindre les flammes.
- Faire immédiatement appel à l'entreprise gazière.

En cas d'odeurs anormales de combustion:

- Déclencher l'appareil.
- Ouvrir les portes et les fenêtres.
- Faire appel au spécialiste.

Pose, modifications

- La pose, ainsi que les modifications de l'appareil sont réservées aux entreprises autorisées.
- La modification des parties conduisant des gaz de combustion est inadmissible.

Substances explosives et facilement inflammables

- L'entreposage et l'utilisation de matières inflammables (papier, diluants, vernis, etc.) à proximité de l'appareil est interdit.

Entretien

Le propriétaire d'une installation est tenu de maintenir ses appareils à gaz en bon état de propreté et de fonctionnement et de les faire contrôler régulièrement par une entreprise spécialisée (p.ex. abonnement d'entretien). (Directives gaz G1 de la SSIGE, art. 13.110).